

SENCOR®

SCE 2710BK



CSEPEGTETŐ KÁVÉFŐZŐ

Az eredeti útmutató fordítása

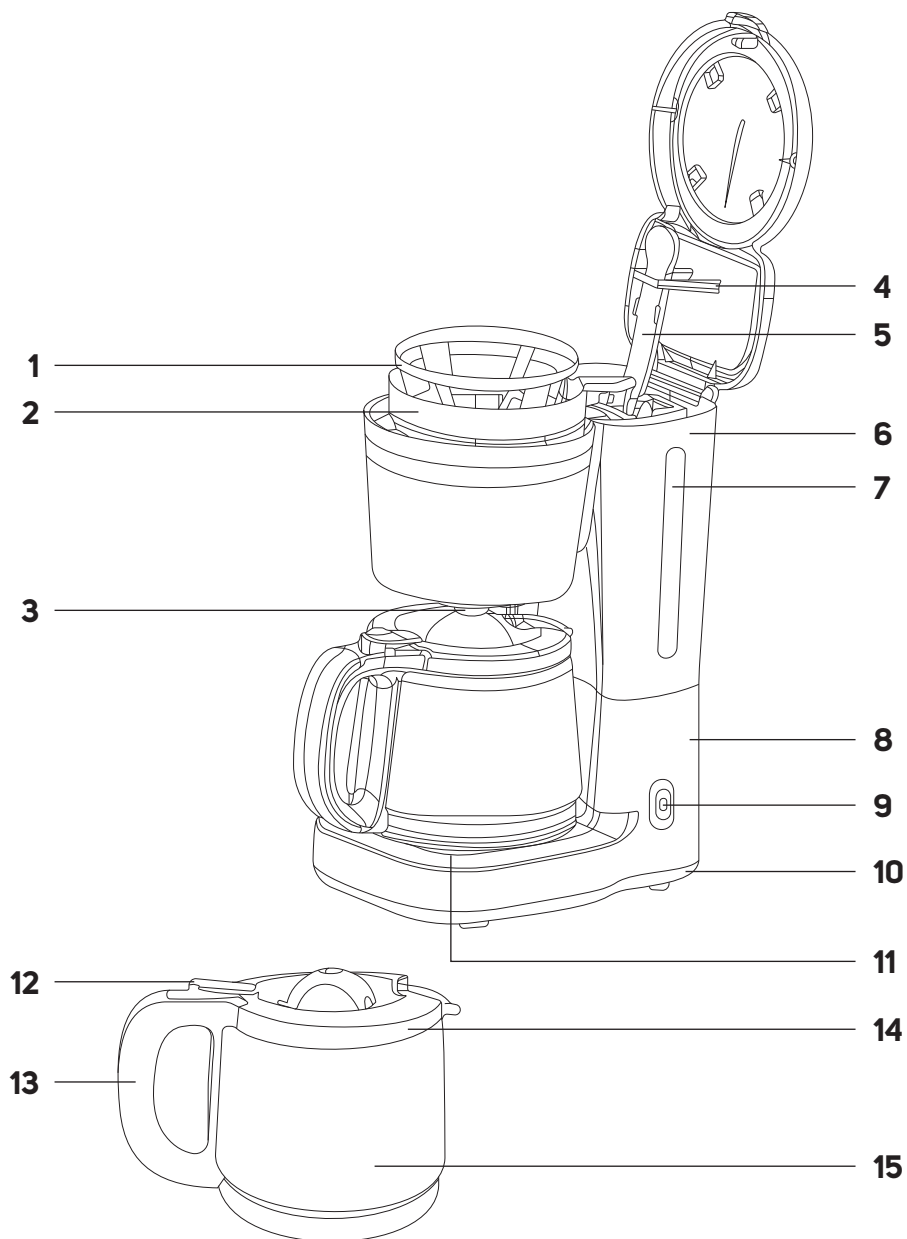


SENCOR®

SCE 2710BK



A



Fontos biztonsági utasítások

FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.
- Ha a tápkábel sérült, a cserét bízza szervizközponttal, hogy elkerülje a veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábellel a készüléket tilos használni.
- A készüléket csak háztartásban használja. A készülék személyes, nem kereskedelmi célú felhasználásra is alkalmas, például:
 - konyhasarkok üzletekben, irodákban és más munkahelyeken;
 - mezőgazdasági területeken;
 - vendégek szállodákban, motelekben és más lakókörnyezetekben;
 - szállást és reggelit biztosító vendéglátóhelyek.
- A készüléket nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni.

- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból, ha nem használja, ha felügyelet nélkül hagyja, mielőtt tisztítja, összeszereli, szétszereli vagy mozgatja a készüléket.



VIGYÁZAT:

Vigyázzon, ne öntse le a csatlakozót.

- A szűrőt, a szűrőtartót és az üvegkannát mosogassa el langyos vízben, kevés semleges mosogatószerrel. Öblítse le folyó vízzel és szárítsa meg. Tartsa be a „Tisztítás és karbantartás” fejezetben leírt utasításokat.



FIGYELMEZTETÉS:

A helytelen használat sérülést okozhat.

- A fűtőelem a használatot követően forró. Ne érintse meg a forró felületet. Égési sérülés fenyeget.



VIGYÁZAT:

Soha ne töltse a kávéfőzőt a maximális szint fölé, mert a forró habos kávé túlcsoordulhat melegítés közben.

- Ezt a készüléket szabadon állónak tervezték, és használat közben tilos szekrénybe vagy más zárt helyre tenni.



VIGYÁZAT:

Ne használja a készüléket, ha a felület repedezett.

A készülék használatára vonatkozó egyéb fontos biztonsági utasítások

- Mielőtt a hálózathoz csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a készülék címkéjén feltüntetett névleges feszültség egyezik-e az aljzat elektromos feszültségével.
- A készüléket csak jól földelt aljzatba csatlakoztassa. Biztonsági okokból nem javasoljuk elosztó vagy hosszabbító kábel használatát.
- A készüléket ne helyezze ablakpárkányra, a mosogató cseptálcájára vagy instabil felületre. Mindig stabil, sima és száraz felületre helyezze.

- A készüléket ne tegye elektromos vagy gáz főzőlapra vagy nyílt láng közelébe.
- A készüléket tilos kád, zuhanyzó vagy medence közvetlen közelében használni.
- A készüléket kizárólag szűrőbetétes kávé vagy tea főzésére használja. A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célra használja.
- Ne használja a készüléket szabadban.
- A készüléket az ebben a használati útmutatóban ismertetett utasításoknak megfelelően használja. Ellenkező esetben sérülés történhet, a készülék meghibásodhat vagy veszélyes helyzet alakulhat ki.
- Működés közben legalább 15 cm szabad teret kell hagyni a készülék körül és fölötte a levegő megfelelő áramlása érdekében.
- A készülék, a főzőlap vagy az üvegforraló felső felülete nem alkalmas tárgyak tárolására.
- A készüléket csak a mellékelt eredeti tartozékokkal használja.
- A készüléket csak a mellékelt üvegkancsóval használja. Az üvegkannát ne töltsse túl, ne tegye más hőforrásra és ne használja mikrohullámú sütőben sem folyadékok vagy ételek melegítésére.
- Ne használja a készüléket repedt, laza vagy sérült fogantyús üvegkannával. Ha az üvegkannán látható sérülés jelei vannak, cserélje ki újra.
- A készülék nem használható a szűrőtartó és a kávéfilter nélkül. Soha ne öntsön örlt kávé vagy teát közvetlenül a szűrőtartóba.
- Töltsse fel a viztartályt tiszta hideg vízzel. Ne öntsön bele melegített vizet vagy más folyadékot, és ne tegyen bele semmilyen tárgyat.
- A szűrőt mindig csak az ilyen típusú készülékhez szánt örlt kávéval töltsse meg. Soha ne töltsön a szűrőbe egész kávészemeket, instant kávé, kakaóbabot, kakaót stb. Ez károsíthatja a készüléket.
- A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg róla, hogy megfelelően össze van állítva.
- A készülék használata közben legyen nagyon óvatos, nehogy megégesse magát a forró kávéval.
- Működés közben ne nyissa ki a csepegtető tálcá fedelét.
- Legyen különösen óvatos, amikor a forró kávéval telt üvegkannát kezeli. A helytelen kezelés miatt fennáll a leforrázás vagy sérülés veszélye.
- Ne merítse a forró üvegkannát jéghideg vízbe. Ne hagyja az üres kannát a melegítőlapon. Károsodás következhet be.
- A készülék használata közben rendszeresen ellenőrizze a tartály vízszintjét. Ha a vízszint a minimális jel alá csökken, töltsse fel. Mielőtt a vizet a tartályba tölti, kapcsolja ki és húzza ki a hálózathoz.
- Újabb használat előtt a készüléket kapcsolja ki és hagyja legalább 10 percig hűlni.
- A készülék biztonsági hőbiztosítékkal van felszerelve, amely automatikusan megszakítja az elektromos áramkört, ha túlmelegszik. Ha ez ilyen helyzet bekövetkezik, akkor a készüléket válassza le a fali aljzatról, és hagyja kihűlni. Kihűlés után újra használhatja a készüléket. Ne töltsse fel a tartályt hideg vízzel a fűtőtest gyors kihűléséhez.
- A készüléket mindig kapcsolja ki és húzza ki a hálózathoz, ha nem használja, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint szét- vagy összeszerelés, áthelyezés, a tartály töltése vagy tisztítás előtt. Áthelyezés vagy tisztítás előtt a készüléket hagyja teljesen kihűlni.
- A készüléket és tartozékait tartsa tisztán. A tisztítást és a karbantartást a Tisztítás és karbantartás fejezet utasításai szerint végezze. A készüléket ne mossa folyó víz alatt, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne mozgassa a készüléket úgy, hogy a viztartály tele van vízzel, vagy a megtelt kávékanna a melegítőlapon van.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel ne érintkezzen forró felülettel.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon az asztal vagy konyhapult szélén.
- A készüléket a csatlakozónál fogva húzza ki az aljzathoz, soha ne a kábelt húzza. Ellenkező esetben a hálózati kábel vagy az aljzat sérülhet.
- Akadályozza meg, hogy a tápkábel és a csatlakozódugók vízzel vagy más folyadékkal érintkezzenek.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne javítsa és semmilyen módon ne módosítsa maga a készüléket. Mindennemű javítást bizon szakszervízre. A készülékbe történő beavatkozással elveszítetheti a hibás teljesítéshez vagy a minőségi jótálláshoz fűződő törvényes jogát.

A TERMÉKEN VAGY A KÍSÉRŐ DOKUMENTÁCIÓBAN ELHELYEZETT JELEK MAGYARÁZATA



A termék teljesíti az összes rá vonatkozó EU irányelv követelményeit.



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

Csepegtető kávéfőző

Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét, és bízunk benne, hogy elégedett lesz vele.
- A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket csak úgy használja, ahogy ebben a használati útmutatóban le van írva. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekre. Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor ezt a használati útmutatót is adja át.
- A készüléket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot meg nem talál. Javasoljuk, hogy legalább a hibás teljesítésre vagy a minőségi garanciára vonatkozó törvényes jog fennállásának időtartamára őrizze meg az eredeti szállítási kartont, a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és az eladó felelősségvállalásának mértékéről szóló igazolást vagy a jótállási jegyet. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A CSEPEGTETŐ KÁVÉFŐZŐ LEÍRÁSA

A1 Finomszűrő őrlt kávéhoz	A9 O/I kapcsoló (ki/be)
A2 Szűrőtartó Drip-Stop szeleppel	A10 Csepegtető kávéfőző alaptal
A3 Elkészített kávé kiadónylás	A11 Melegítő lap
A4 A csepegtető kávéfőző fedele	A12 Gomb a kanna fedelének kinyitására
A5 Vízfűvóka	A13 Kannafogantyú
A6 Vízartály	A14 Kannafedél beemlő nyílással a főzőt kávéhoz
A7 Vízjelzés	A15 Üvegkanna
A8 A csepegtető kávéfőző háza	

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Az első használat előtt a készüléket és tartozékait vegye ki a csomagolásból, és távolítsa el minden csomagolóanyagot és reklámcímkeket. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a készülék és a tartozékok. Nyissa ki a fedelet, és vegye ki a finomszűrőt és a szűrőtartót. A szűrőt, a szűrőtartót és az üvegkannát alaposan mosogassa el langyos vízben, kevés semleges mosogatószerrel. Öblítse le folyó vízzel és szárítsa meg. Tegye vissza a csepegtető kávéfőzőbe. Győződjön meg, hogy minden tartozék száraz.

A csepegtető kávéfőzőt óvatosan törölje le meleg vízben enyhén megnedvesített puha szivaccsal. Ezt követően törölje meg száraz ruhadarabbal.

A csepegtető kávéfőző üzembe helyezése

Első használat előtt, vagy hosszú idő után, amikor nem használta a csepegtető kávéfőzőt, fontos, hogy tiszta vízzel tisztítsa meg, őrlt kávé nélkül a szűrőben. A következő módon járjon el:

- Nyissa ki a fedelet, és öntsön tiszta, hideg vizet a tartályba a maximum jelzésig. Soha ne töltön vizet a maximum jelzésen túl.
- Tegyen egy finomszűrőt a tartóba. Ellenőrizze, hogy helyesen van-e behelyezve. Csukja le a fedelet.
- Helyezze az üvegkannát a főzőlapra.
- Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzatba.
- Fordítsa a kapcsolót I (be) állásba, és a bekapcsolás jelzőfény kigyullad.
- Egy idő után automatikusan elindul a víz csepegtetése a kannába.
- Várja meg, amíg a tartály teljes tartalma átfolyik a szűrőn az üvegkannába.
- Ha a tartály kiürült, fordítsa a kapcsolót O (ki) helyzetbe.
- Szükség szerint ismételje meg ezt a folyamatot 2–3 alkalommal. Ezután a csepegtető tiszta, felfelejlesztett használatra kész.



Megjegyzés:

A tisztítás és kávékészítés során kattanó hang hallható. Ez a szivattyú hangja, és normális jelenség.



Megjegyzés:

Első használat során enyhe szagot vagy füstöt is érezhet. Ez normális jelenség, és rövid időn belül megszűnik.

A CSEPEGTETŐ HASZNÁLATA

- Tegye a csepegtetőt stabil és egyenes felületre, megfelelő távolságra egy hálózati aljzattól.
- Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló O (ki) állásban van. A csatlakozódugót csatlakoztassa egy földelt aljzathoz.
- Nyissa ki a fedelet, és öntsön tiszta, hideg vizet a tartályba a maximum jelzésig. Soha ne töltön vizet a maximum jelzésen túl.
- Tegye a finomszűrőt a tartóba. Csepegtető kávéfőzőkhöz való papírszűrőket is használhat.
- Szűrőn elegendő mennyiségű őrlt kávé a szűrőbe. Csak az ilyen típusú készülékekhez szánt őrlt kávékat használjon. Egy csésze kávéhoz általában egy teljes evőkanál őrlt kávé szükséges. Az őrlt kávé mennyiségét azonban saját igényei szerint módosíthatja.
- Csukja le a fedelet.
- Helyezze az üvegkannát a főzőlapra.
- Fordítsa a kapcsolót I (be) állásba, és a bekapcsolás jelzőfény kigyullad.
- Pillanatokon belül a kávéfőzési folyamat automatikusan elindul. A kész kávé befolyik a kannába.



Megjegyzés:

Kivetheti az üvegkannát a csepegtetőből, és tárolhatja a kávékat. Az elkészítési folyamat automatikusan megszakad, azonban a megszakítási idő ebben az esetben nem haladhatja meg a 30 másodpercet. Fennáll a veszélye a kávé túlszorulásának a szűrőben és a készülék károsodásának.

- A kávéfőzés befejezése után állítsa a kapcsolót O (ki) helyzetbe.
- Ha a csepegtetőt már nem kívánja használni, a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzattól. Hagyja a csepegtetőt megfelelően lehűlni, majd tisztítsa meg a „**Tisztítás és karbantartás**” fejezet utasításainak megfelelően.



Megjegyzés:

Újabb használat előtt hagyja a csepegtetőt legalább 10 percig hűlni. Ellenkező esetben fennáll a túlmelegedés és az azt követő károsodás veszélye.

A kávé melegen tartása

Ha az elkészítés befejezése után nem szolgálja fel azonnal a kávékat, hagyja bekapcsolva a csepegtetőt. A 32 perc hőmérsékletet tartó üzemmód után a kávéfőző automatikusan átvált kikapcsolt állapotba. Ezen idő letelte után a főzőlappal abbahagyja a melegítést.

KÁVÉFŐZÉSI TIPPEK

- A csepegtetőt tartsa tisztán. Rendszeresen távolítsa el a mészke lerakódásokat, amelyek hátrányosan befolyásolhatják a kávé ízét. További információkat a „**Tisztítás és karbantartás**” fejezetben talál.
- Mindig csak minőségi, tiszta és hideg vizet használjon.
- A szemeskávét vagy őrlt kávé száraz és hideg helyen tárolja. A tasak kinyitása után jól zárja le, és két héten belül használja fel. Vászaron helyette kisebb kiszűrővel őrlt kávé vagy szemeskávét.
- A finomabb íz érdekében frissen őrlt szemekből készítsen kávékat.
- Ne készítsen kávékat már elhasznált őrlt kávéból.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt csatlakozóját a hálózati aljzattól, és várja meg, míg a készülék teljesen kihűl.
- A készülék egyetlen részének tisztításához se használjon súrolószert, higítót stb., amelyek felsérthetik a készülék felületét.

- A készülék egyetlen alkatrésze sem mosható mosogatógépben.



Figyelmeztetés:

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye a készüléket, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba.

A szűrő és a tartó tisztítása

Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész teljesen lehűlt, mielőtt eltávolítja a tartót és a finomszűrőt. Ezek az alkatrészek nagyon forrók lehetnek kávéfőzés közben és után. Távolítsa el a használt kávé a finomszűrőből. Háztartási hulladékba dobhatja, vagy komposztálhatja. A finomszűrőt és a szűrőtartót óvatosan mosogassa el langyos vízben, kevés serleges mosogatószerrel. Öblítse le folyó vízzel és alaposan szárítsa meg.

Az üvegkanna és a fedél tisztítása

Öntse ki a fel nem használt kávé a kannából, és hagyja teljesen kihűlni. A kannát és a fedelet minden használat után tisztítsa meg. Ez megakadályozza a lerakódások kialakulását, amelyek negatívan befolyásolhatják az elkészített kávé ízét, és lerövidíthetik a kanna élettartamát.

Az üvegkannát öblítse ki meleg vízzel és mossa el meleg vízben egy kevés mosogatószerrel. Öblítse le folyó vízzel és alaposan szárítsa meg.

A csepegtető külső felületének tisztítása

A külső felület tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy a csepegtető teljesen kihűlt, különösen a főzőlap. A csepegtető külső felületét, beleértve a főzőlapot is, törölköző meg meleg vízben enyhén megnedvesített puha szivaccsal. Tiszta törölrönggyel törölje szárazra.

A vízkőlerakódások eltávolítása

Használat közben vízkőlerakódások képződhetnek a csepegtetőben, amelyek negatívan befolyásolhatják az elkészített kávé ízét, és lerövidíthetik a csepegtető élettartamát. Fontos a vízkőlerakódások rendszeres eltávolítása.

Öntsön a kannába víz- és vízkőoldó oldatot a maximális vonalig. Kövesse a készítmény csomagolásán feltüntetett utasításokat.



Megjegyzés:

A vízkőeltávolító a szokásos kiskereskedelmi hálózatok üzleteiben vásárolható meg. Mindig otthoni csepegtető kávéfőzőkhöz szánt terméket használjon. Ne használjon ecetet vagy citromsavat.

1. Helyezze a kannát a főzőlapra.
2. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló O (ki) állásban van. Nyomja a dugót a hálózati aljzatba.
3. Fordítsa a kapcsolót I (be) állásba, és a bekapcsolás jelzőfény kigyullad.
4. Egy idő után automatikusan elindul az oldat csepegtetése a kannába.
5. Várja meg, amíg a tartály teljes tartalma átfolyik a szűrőn az üvegkannába.
6. Amint a kanna kiürül, egy hangjelzés hallatszik. Öntse ki az oldatot a kannából és öblítse ki.
7. Öntsön tiszta, hideg vizet a kannába a maximális vonalig, és hagyja, hogy a kanna teljes tartalma újra átfolyjon.



Megjegyzés:

Szükség esetén ismételje meg a vízkőmentesítési folyamatot, majd alaposan öblítse át tiszta vízzel.

TÁROLÁS

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatról, várja meg, míg a készülék kihűl, majd a „**Tisztítás és karbantartás**” fejezetben lévő utasítások szerint tisztítsa meg.
- Mielőtt elteszi, ellenőrizze, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazak.
- A készüléket tárolja száraz, tiszta és jól szellőző helyen tárolja, ahol nincs kitéve szélsőséges hőmérsékletnek, és ahol gyermekek vagy háziállatok nem férhetnek hozzá.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültségtartomány	220–240 V~
Névleges frekvencia	50–60 Hz
Névleges teljesítmény.....	1000 W
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban.....	0,34 W
Zajszint	75 dB(A)

A készülék deklarált zajszintje 75 dB(A), ami A akusztikai teljesítménynek felel meg az 1 pW akusztikai referenciateljesítményre tekintettel.

A 32 perc hőmérséklet tartó üzemmód után a kávéfőző automatikusan átvált kikapcsolt állapotba.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának jogát fenntartjuk.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál háztartási hulladékba dobni. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országokban, illetve más európai országokban használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le tehet adni.

A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások számára

Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésével kapcsolatban kérjen tájékoztatást eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unión kívüli országokban

Ha ezt a terméket máshol akarja megsemmisíteni, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.

A szöveg és a műszaki paraméterek változtatásának jogát fenntartjuk.

